



15 de julho de 2026

A TODOS OS SÓCIOS DO CEIA

Queridos amigos e colegas:

Completam-se agora os primeiros cem dias da nova Presidência do Clube Espanhol e Ibero-Americano de Arbitragem (CEIA). Por meio desta carta, queremos compartilhar com todos vocês um breve balanço das principais iniciativas desenvolvidas durante este período, bem como informá-los sobre os próximos projetos e atividades que marcarão os próximos meses. Aproveitamos também para agradecer o apoio, o envolvimento e a participação de todos, essenciais para continuar impulsionando o crescimento e a projeção internacional do Clube. Sem todos vocês, o Clube não seria o que é.

Conferência da ICCA em Madrid

1. Não podemos deixar de recordar o grande marco que foi a ICCA Madrid, de 12 a 15 de abril deste ano. O Clube pode legitimamente congratular-se pelo êxito desta Conferência, cuja organização representou um enorme desafio pelo nível de exigência e pela carga de trabalho envolvidos, bem como pela responsabilidade financeira assumida pelo CEIA como entidade organizadora. Em todos os aspectos, a ICCA Madrid foi memorável, com uma ampla e diversificada representação de participantes que, de forma unânime, manifestaram sua satisfação com a altíssima qualidade do evento. Foi uma Conferência inspiradora, que apresentou ao mundo a força de Madrid como centro ibero-americano para a prática arbitral e a coesão da comunidade representada pelo Clube. Agradecemos mais uma vez aos membros do comitê organizador pelo trabalho inestimável e extraordinário.

Seminário sobre o Uso do Espanhol nos Procedimentos Arbitrais Internacionais

2. Em 27 de maio de 2026, realizamos, no Palácio da Paz, em Haia, o Seminário sobre o Uso do Espanhol nos Procedimentos Arbitrais Internacionais. O seminário foi um grande sucesso, e está previsto consolidá-lo como encontro anual, bem como replicá-lo em outras sedes internacionais. Em Haia, está prevista nova participação no próximo ano, no contexto da XIV Semana Ibero-Americana da Justiça Internacional (25 de maio a 8 de junho de 2027), e já começamos a preparar um encontro semelhante em Londres, com o apoio da Embaixada da Espanha, durante o primeiro trimestre de 2027.

XX Congresso Internacional de Arbitragem do CEIA

3. De 31 de maio a 2 de junho de 2026, realizamos nosso XX Congresso Internacional de Arbitragem, intitulado "**Arbitragem Internacional e Valor Econômico: da Estratégia Financeira à Execução Efetiva**", uma edição muito especial, na qual comemoramos os 20 anos do nosso Congresso anual e que reuniu mais de 550 participantes.
4. Por ocasião do Congresso, foram realizados previamente o **Encontro de Mediação**, em 30 de maio, e o **Encontro CEIA-40**, em 31 de maio. Agradecemos especialmente ao CIIAM pela cessão do Palácio de Santoña para a realização de ambos os encontros. Posteriormente, em 2 de junho, ocorreu **Uma Tarde com o CEIA Mulheres** e, nos dias 3 e 4 de junho, a **V Jornada de Arbitragem em Barcelona**. Gostaríamos de expressar nosso agradecimento a todos os participantes.
5. Além disso, anunciamos que o **XXI Congresso Internacional do CEIA** será realizado de **13 a 15 de junho**

de 2027. Convidamos todos a reservar essas datas.

Acordo de Sede da Corte Permanente de Arbitragem

6. O CEIA teve a honra de participar, como convidado, da cerimônia solene de assinatura do [Acordo de Sede da Corte Permanente de Arbitragem com o Reino da Espanha](#), celebrada em 6 de julho de 2026 no Palácio de Santa Cruz, em Madrid. A atuação do CEIA, canalizada por meio de nossa colaboração com o Ministério das Relações Exteriores, União Europeia e Cooperação, foi fundamental para a celebração deste Acordo, e estamos acompanhando atentamente seus desdobramentos.

Colaboração com o Poder Judiciário

7. Temos o prazer de anunciar que, em **20 de novembro de 2026**, realizaremos uma nova edição da **Jornada CEIA-CGPJ**. Convidamos todos a reservar a data e a acompanhar a abertura das inscrições, que ocorrerá em breve.
8. Além disso, realizamos reuniões com o Conselho Geral do Poder Judiciário (Espanha) para integrar ao programa de formação de juízes e magistrados conteúdos sobre arbitragem a serem fornecidos pelo CEIA, incluindo as sessões especiais da ICCA sobre a aplicação da Convenção de Nova York de 1958. Manteremos todos informados sobre a evolução deste projeto e de outros relacionados à cooperação com o Poder Judiciário.

O site do CEIA já está disponível em português

9. Temos o prazer de informar que o site do CEIA já está disponível também em português, mais um passo em nosso compromisso de reforçar a vocação ibero-americana do Clube e facilitar o acesso da comunidade jurídica lusófona aos nossos conteúdos.
10. Gostaríamos de expressar nosso agradecimento a **Selma Lemes** e **Eliana Baraldi** pelo tempo e pela dedicação empregados na revisão da tradução dos textos. Sua generosa colaboração foi essencial para tornar este projeto possível e constitui um magnífico exemplo do compromisso de nossos sócios com o fortalecimento do CEIA.

Comissões e grupos de trabalho do CEIA

11. Foi constituída a **Comissão para o Uso do Espanhol na Arbitragem Internacional**, que apoiará os projetos por meio dos quais será canalizada nossa colaboração com a Direção-Geral do Espanhol no Mundo (Ministério das Relações Exteriores da Espanha). Além dos grupos de trabalho que venham a ser criados, já foram formados na Comissão dois subgrupos: (i) Formação e Promoção em Escritórios e (ii) Formação e Promoção em Empresas (In-house), cujo objetivo será organizar, em todos os países onde estamos presentes, sessões de formação para orientar advogados transacionais e jurídicos de empresas sobre a relevância e as implicações do uso do espanhol na arbitragem, a fim de ampliar a inclusão dessa previsão nas convenções de arbitragem. Agradecemos a todos os sócios que integram esta Comissão por sua participação ativa.
12. Intimamente ligado ao trabalho desta Comissão está o projeto do *Dicionário Hispano-Americano de Arbitragem (DHA)*, no qual um amplo grupo de trabalho formado por membros do Clube vem colaborando sob a direção de Santiago Martínez Lage. A previsão é que o DHA seja publicado antes do final do ano e seja objeto de apresentações, com amplo apoio institucional.
13. Entre muitas outras iniciativas relacionadas ao uso do espanhol na arbitragem, o Clube está



Club Español
e Iberoamericano
del Arbitraje

representado na *Rede Pan-Hispânica de Linguagem Clara e Acessível* (promovida pela Real Academia Espanhola) e foi convidado a participar da *UNIDROIT Centenary Conference on International Arbitration*, que será realizada em Roma nos dias 22 e 23 de outubro de 2026.

14. Foi criada a **Comissão de Inteligência Artificial na Arbitragem**, coordenada por Antonio Canales e Ignacio Díaz. Agradecemos sua iniciativa e liderança, bem como o interesse demonstrado por todos os sócios que passaram a integrá-la.
15. O **Relatório sobre Arbitragem Societária** foi concluído e encontra-se atualmente em fase de diagramação. Sua publicação ocorrerá em breve, e está prevista a realização de um evento de apresentação durante o último trimestre do ano. Agradecemos especialmente o trabalho de Jesús Almoguera como presidente da Comissão, bem como o de todos os integrantes dos grupos de trabalho.

Por fim, desejamos aos que estão no hemisfério norte excelentes férias de verão, aos que estão no hemisfério sul um inverno ameno e agradecemos, mais uma vez, o compromisso de todos com o CEIA.

Com os nossos cordiais cumprimentos,

María José Menéndez
Presidenta

Álvaro López de Argumedo
Vice-Presidente